



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 8 de mayo del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO OPORTUNIDADES DE SUBSIDIOS PARA CONDADOS EN REGIÓN DE LA FRONTERA NORTE

Fondos disponibles para gobiernos locales y organizaciones sin fines de lucro en las regiones de New York Central, Finger Lakes, Mohawk Valley y North Country

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la disponibilidad de subsidios para desarrollo comunitario y económico para gobiernos locales y organizaciones sin fines de lucro a través de la Comisión Regional de la Frontera Norte (por sus siglas en inglés, “NBRC”). La NBRC es una sociedad regional de desarrollo económico entre gobiernos federal, estatales y locales. Se espera que New York reciba \$1.1 millones a través del programa este año. Ya se están aceptando solicitudes de organizaciones y municipios en algunos condados de las regiones de New York Central, Finger Lakes, Mohawk Valley y North Country.

“Esta ronda de financiamiento de NBRC nos ayudará a seguir creando empleos y oportunidades económicas en el norte de New York,” dijo el Gobernador Cuomo. “Estos subsidios ayudan a municipios y agrupaciones sin fines de lucro a servir mejor a sus comunidades, y animo a todos los gobiernos locales y organizaciones a solicitarlos hoy.”

Se anima a los municipios y organizaciones sin fines de lucro en los condados de Clinton, Franklin, Fulton, Jefferson, Lewis, Oneida, Oswego, St. Lawrence, Cayuga, Essex, Hamilton, Herkimer, Madison y Seneca a que soliciten fondos federales de hasta \$250,000 por proyecto. El Departamento de Estado aceptará, revisará y remitirá las solicitudes de asistencia federal a la NBRC. El Departamento también colaborará estrechamente con los distritos locales de desarrollo en áreas elegibles para coordinar la entrega de asistencia a los solicitantes.

Los proyectos elegibles deben cumplir con uno de los siguientes criterios: desarrollar infraestructura de transporte, agua, drenaje y telecomunicaciones en la región; ayudar a residentes de la región a adquirir habilidades laborales y educación relacionada con el empleo, o capacitación en emprendimiento, tecnología y desarrollo de negocios; ofrecer atención médica básica y otros servicios públicos para áreas que tienen serios problemas económicos; promover la conservación de recursos, turismo, recreación y

Spanish

preservación de espacios abiertos de maneras consistentes con las metas de desarrollo económico; o promover el desarrollo de fuentes de energía renovables y alternativas en la región.

“Los subsidios regionales para la frontera norte proporcionan a nuestros condados en el norte otra oportunidad de hacer crecer esta importante economía regional en el Estado de New York,” dijo el Secretario de Estado del Estado de New York Cesar A. Perales. “Estamos emocionados de continuar nuestra sociedad con la NBRC para aliviar los problemas económicos y crear empleos en nuestros municipios locales.”

“Durante los últimos años hemos visto un tremendo éxito en los proyectos de NBRC,” dijo Dierdre Scozzafava, Subsecretaria de Estado para Servicios a Gobiernos Locales. “Me complace escuchar que este verano veremos la terminación del Hotel 1000 Islands Harbor en Clayton, que recibió fondos del programa NBRC en el 2011. Durante el año pasado también hemos visto cómo los fondos de la ronda 2012 de la NBRC se han apoyado con el Proyecto Maple del norte de New York en la región de Tupper Lake.”

La Senadora Kirsten Gillibrand dijo, “Los fondos federales proporcionados por la Comisión Regional de la Frontera Norte son críticos para impulsar los esfuerzos locales de desarrollo económico en North Country y New York Central. Este programa ofrece los recursos y el apoyo necesarios para comunidades con problemas en los catorce condados de la región de la frontera norte de New York para revitalizar sus economías, impulsar la creación de empleos, reducir la pobreza y mejorar la calidad de vida de los residentes.”

El Congresista Bill Owens dijo, “Los subsidios de la Comisión Regional de la Frontera Norte fortalecen las economías locales y fomentan la creación de empleos y la preparación de la fuerza laboral. Estos subsidios ayudan a los negocios locales a crear empleos y preparan a nuestra fuerza laboral para desempeñarlos, impulsando el crecimiento económico en toda la región. La Comisión sigue apoyando que los neoyorquinos desarrollen sus habilidades e invirtiendo en su éxito a largo plazo.”

El Congresista Tom Reed dijo, “No podemos pasar por alto lo importante que son las mejoras en infraestructura y el desarrollo de la fuerza laboral para crear empleos y dar prioridad al desarrollo económico en nuestra comunidad. Estos proyectos cuidan de nuestro estado de manera tangible, visible, y le dan a los contribuyentes un retorno directo sobre su inversión—algo que ellos merecen como justicia.”

El Congresista Dan Maffei dijo, “Estos subsidios de la Comisión Regional de la Frontera Norte ayudarán a crear empleos, harán crecer la economía y mejorarán nuestra infraestructura de transporte en New York Central y del norte. Crear empleos y fortalecer a la clase media es mi principal prioridad, y animo a las comunidades locales a que inviertan en su economía local aprovechando estos importantes subsidios.”

La Comisión Regional de la Frontera Norte fue creada por el Congreso en el 2008 para aliviar los problemas económicos y crear oportunidades de empleo. La NBRC es gobernada por un Consejo

Spanish

compuesto de un copresidente federal, que es nombrado por el Presidente de los Estados Unidos, y los Gobernadores de los cuatro estados de la Frontera Norte. La asignación de este año para la NBRC es de \$4.5 millones, para ser divididos entre New York, Maine, New Hampshire y Vermont.

Los formularios de solicitud para subsidios de la NBRC, incluyendo información adicional acerca de la región de la frontera norte y los distritos locales de desarrollo, están disponibles en www.dos.ny.gov/funding. Las solicitudes enviadas deben estar franqueadas a más tardar el 30 de junio del 2014 Y deben enviarse a: New York Department of State, Attention Kyle Wilber, One Commerce Plaza, 99 Washington Avenue, Albany, NY 12231, (518) 473-3355, nbrc@dos.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418